

Сабина Больманн • Эмилия Дзюбак

Мама, а мир большой?



Сабина Больманн

Мама, а мир большой?

«Попурри»

2023

Большманн С.

Мама, а мир большой? / С. Большманн — «Попурри», 2023

ISBN 978-9-85-155437-5

— Мама, а мир большой? — Очень-очень большой. — Больше папы? — Намного больше папы. — Больше пса Шарика? — Намного больше. — А если большой пёс, и чёрный ворон, и пудель, и полосатая кошка, и морские свинки, и все хомячки станут друг на друга, то они будут большими, как мир? — Даже если ты поставишь всех животных из города друг на друга, то и этого будет недостаточно, мой малыш. — Кажется, мир и правда большой, да ещё и широкий. Котёнок вздохнул. Было очень нелегко представлять себе что-то настолько большое и широкое. Этот день и осознание того, что наш прекрасный мир такой огромный, немного утомили котёнка. Но всё же перед сном ему не давал покоя ещё один вопрос: — А любовь такая же большая?

ISBN 978-9-85-155437-5

© Большманн С., 2023

© Попурри, 2023

Сабина Больманн и Эмилия Дзюбак

Мама, а мир большой

Для детей до трёх лет, для чтения взрослыми детям

Перевод с немецкого выполнила Елена Харько по изданию: Sabine Bohlmann, Emilia Dziubak. Du, Mama... Wie weit ist die Welt? – ArsEdition.

All rights reserved.

© 2022 arsEdition GmbH, Friedrichstraße 9, D-80801 München

Text © 2022, Sabine Bohlmann

Illustrationen © 2022, Emilia Dziubak

© Перевод, оформление, издание на русском языке. ООО «Попурри», 2023

* * *

Сабина Больманн • Эмилия Дзюбак

Мама, а мир большой?





– Мама, а мир широкий? – спросил котёнок.

– Да, пожалуй! – ответила мама-кошка.

– А насколько широкий?

– От дивана по ковру до большого кресла и от когтеточки до окна!

– Но ведь за окошком тоже есть мир! Насколько широк тот большой мир? – спрашивал котёнок дальше. Он не был доволен маминым ответом.

Мама-кошка улыбнулась:

– Большой мир тянется от цветочной клумбы и до лужайки, от пруда с золотыми рыбками и до забора.

– Но ведь большой-большой мир ещё шире. Намного шире!

– Ах, вот что, ты говоришь о большом далёком мире? – спросила мама-кошка.

Котёнок кивнул и посмотрел через окно на необъятный мир.

– О да, этот мир очень широкий, – сказала мама-кошка.

– Насколько широкий? – спросил котёнок и запрыгал вверх-вниз.

– Шире, чем ты можешь вообразить, – сказала мама и с любовью лизнула малыша в голову.

Котёнок притих. Он воображал и воображал, и пытался вообразить изо всех сил.

Но ничего не выходило.





– Мир настолько широкий, насколько я могу дотянуться? – спросил котёнок и сразу же прыгнул.

– Намного, намно-о-ого шире, – сказала мама-кошка.

Мальш ещё раз разбежался и прыгнул так далеко, как только мог.

– Вот настолько широкий?

– Посмотри, – сказала мама. – Перед твоим прыжком и позади твоего прыжка осталось очень много мира.

– Да, это правда! – согласился котёнок и посмотрел вперёд и назад.



- Мама, а мир большой?
- Очень-очень большой.
- Больше папы?
- Намного больше папы.
- Больше пса Шарика?
- Намного больше.
- А если большой пёс, и чёрный ворон, и пудель, и полосатая кошка, и морские свинки, и все хомячки станут друг на друга, то они будут большими, как мир?
- Даже если ты поставишь всех животных из города друг на друга, то и этого будет недостаточно, мой малыш.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.